**RESOLUCIÓN DE GERENCIA DE SUPERVISIÓN MINERA
ORGANISMO SUPERVISOR DE LA INVERSIÓN EN ENERGÍA Y MINERÍA**

OSINERGMIN N° 1908-2017

Lima, 03 de noviembre del 2017

VISTOS:

El expediente N° 201600158652 referido al procedimiento administrativo sancionador iniciado a Nyrstar Ancash S.A. (en adelante, NYRSTAR);

CONSIDERANDO

1. ANTECEDENTES

- 1.1 **8 al 11 de octubre de 2015.-** Se efectuó una visita de supervisión a la unidad minera "Cotonga" de NYRSTAR.
- 1.2 **2 de diciembre de 2016.-** Mediante Oficio N° 2265-2016 se notificó a NYRSTAR el inicio de un procedimiento administrativo sancionador.
- 1.3 **14 de diciembre de 2016.-** NYRSTAR presentó sus descargos al inicio del presente procedimiento administrativo sancionador.
- 1.4 **2 de octubre de 2017.-** Mediante Oficio N° 581-2017-OS-GSM se notificó a NYRSTAR el Informe Final de Instrucción N° 727-2017.
- 1.5 NYRSTAR no presentó descargos al Informe Final de Instrucción N° 727-2017.

2. INFRACCIONES IMPUTADAS Y SANCIONES PREVISTAS

- 2.1 El presente procedimiento administrativo sancionador fue iniciado ante la presunta comisión por parte de NYRSTAR de las siguientes infracciones:
 - Infracción al literal e) del artículo 236° del Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional en Minería, aprobado por Decreto Supremo N° 055-2010-EM (en adelante, RSSO). *En la labor detallada en el cuadro siguiente, no se cumple con la velocidad mínima de aire de 20 m/min:*

<i>Labor</i>	<i>Velocidad medida (m/min)</i>
<i>Nv -250 CH 078</i>	<i>8.40</i>

La referida infracción se encuentra tipificada y resulta sancionable de acuerdo al numeral 1.1.10 del Rubro B del Cuadro de Tipificación de Infracciones y Escala de Multas y

Sanciones de Seguridad y Salud Ocupacional para las Actividades Mineras, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 286-2010-OS/CD (en adelante, Cuadro de Infracciones) y prevé como sanción una multa de hasta cuatrocientas (400) Unidades Impositivas Tributarias (UIT).

- Infracción al numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO. *Se constató que los equipos señalados en el cuadro siguiente excedían el límite máximo de monóxido de carbono (CO) de 500 ppm, como se detalla a continuación:*

Equipo	Medición de emisión de CO (ppm)	Labor donde se encontró el equipo
<i>Camión Placa: F9U-825 (ECM Tuneleros)</i>	796	<i>Nv -250 Rampa N</i>
<i>Volquete Scania Placa: COT-914 Código VQ - 018</i>	568	<i>Nv 0 Rampa N</i>

La referida infracción se encuentra tipificada y resulta sancionable de acuerdo al numeral 3.9.2 del Rubro C del Cuadro de Infracciones y prevé como sanción una multa de hasta doscientas (200) Unidades Impositivas Tributarias (UIT).

- Infracción al literal b) del artículo 236° del RSSO. *No se mantuvo una circulación de aire en cantidad suficiente de acuerdo con el número de trabajadores y con el total de HP de los equipos con motores de combustión interna, conforme al siguiente detalle:*

Labor	Velocidad (m/min)	Área (m²)	Caudal medido (m³/min)	Caudal Requerido por Personal (m³/min)	Equipo diésel	Caudal Requerido Total (m³/min)	Déficit (m³/min)	Cobertura (%)
<i>Nv - 250 Rp N</i>	8.4	19.67	165.23	6	<i>Scooptram Cat de 6 yd³ y 268 HP</i>	810	644.77	20.43

La referida infracción se encuentra tipificada y resulta sancionable de acuerdo al numeral 1.1.10 del Rubro B del Cuadro de Infracciones y prevé como sanción una multa de hasta cuatrocientas (400) Unidades Impositivas Tributarias (UIT).

- 2.2 De acuerdo con las Leyes N° 28964 y N° 29901; así como el Reglamento de Supervisión, Fiscalización y Sanción de las Actividades Energéticas y Mineras a cargo de Osinergmin, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 040-2017-OS-CD (en adelante, RSFS), Osinergmin es competente para supervisar el cumplimiento de las disposiciones legales y técnicas de seguridad de la infraestructura, las instalaciones y la gestión de seguridad de sus operaciones.
- 2.3 De acuerdo a la Resolución de Consejo Directivo N° 218-2016-OS/CD, la Gerencia de Supervisión Minera es competente para actuar como órgano sancionador en las actividades del Sector Minero. Los procedimientos administrativos sancionadores continuarán su

trámite considerando dicha competencia; así como, aquellas disposiciones establecidas en el Decreto Legislativo N° 1272.

3. DESCARGOS

3.1. Infracción al literal e) del artículo 236° del RSO

Descargos al inicio PAS

Cuando se realizó la medición de velocidad de aire, la labor CH 078 se encontraba parada y en proceso de enmaderado (labor con ventilación de tercera línea de aire), por lo que estaba forrada con tablas y puntales con espacios delimitados, lo que generó una resistencia para el flujo de aire. Adjuntó copia de reportes diarios donde se indica la realización de dichos trabajos.

3.2. Infracción al numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSO

Descargos al inicio PAS

Al momento de realizar la medición de CO, la supervisión no ha seguido el procedimiento dispuesto en el Anexo 2 del Decreto Supremo N° 047-2001-MTC, toda vez que no realizó una inspección visual para verificar la existencia y/o adecuado funcionamiento de los componentes directamente involucrados con el sistema de control de emisiones, como la temperatura del aceite de motor del vehículo, filtro de aire, tapones de depósito de aceite, tanque de combustible, bayoneta de nivel de aceite y sistema de ventilación.

3.3. Infracción al literal b) del artículo 236° del RSO

NYRSTAR no formuló descargos contra esta imputación.

3.4. Otros descargos

Descargos al inicio PAS

Sin perjuicio de lo antes señalado, solicita se aplique el Principio de Razonabilidad previsto en el numeral 1.4 del artículo IV del Título Preliminar y numeral 3 del artículo 246° del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado por Decreto Supremo N° 006-2017-JUS (en adelante, TUO de la LPAG). Precisa que los hechos imputados no han generado daño o perjuicio alguno, ni han generado situaciones de inseguridad.

4. ANÁLISIS

4.1 Infracción al literal e) del artículo 236° del RSO. En la labor detallada en el cuadro siguiente, no se cumple con la velocidad mínima de aire de 20 m/min:

Labor	Velocidad medida (m/min)
Nv -250 CH 078	8.40

El literal e) del artículo 236° del RSSO establece lo siguiente:

“El titular minero dotará de aire limpio a las labores de trabajo de acuerdo a las necesidades del trabajador, de los equipos y para evacuar los gases, humos y polvo suspendido que pudieran afectar la salud del trabajador (...). Además debe cumplir con lo siguiente: (...)

e) En ningún caso la velocidad del aire será menor de veinte (20) metros por minuto ni superior a doscientos cincuenta (250) metros por minuto en las labores de explotación, incluido el desarrollo, preparación y en todo lugar donde haya personal trabajando (...).”

En el Acta de Supervisión (fojas 3) se consignó como hecho constatado N° 1: *“Durante la supervisión se realizó mediciones de velocidad de aire en la Unidad Minera Contonga de Nyrstar Ancash S.A. encontrándose (...):*

Labor	Velocidad (m/min)
Nv -250 CH 078	8.40

Al respecto, durante la visita de supervisión se realizaron las siguientes acciones a fin de verificar la velocidad de aire en la labor materia del hecho imputado:

- La medición se realizó en la labor subterránea minera, como se puede observar en la fotografía N° 11 (fojas 10).
- La medición se realizó con el Equipo Multifunción, el cual se encontraba debidamente calibrado, tal como se puede constatar en certificado de calibración vigente a la fecha de la visita de supervisión (fojas 20 y 21). El equipo utilizado es de marca: Testo AG, modelo: 435-4 con sonda térmica de 7.5mm, N° de serie 60212511/501 y sonda térmica: 10308240.
- La medición se realizó en presencia del representante de la empresa y trabajadores, tal como se puede observar en el Formato N° 9 *“Medición de Velocidad de Aire – Temperatura – Humedad”*: ítem N° 2 (fojas 14). En este Formato se detalló el resultado, fecha y hora de medición, el cual fue entregado a los representantes del titular minero.
- En el Acta de Supervisión y Formato antes mencionados se incluye información sobre la labor donde se efectuó la medición, así como el resultado de la misma.

Sobre la procedencia del eximente de responsabilidad

De conformidad con el literal f), numeral 1 del artículo 255° del TUO de la LPAG y el numeral 15.1 del artículo 15° del RSFS constituye una causal eximente de responsabilidad, la subsanación voluntaria de la infracción cuando se verifique que el incumplimiento detectado fue subsanado antes del inicio del procedimiento sancionador.

Al respecto, conforme al diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, la definición de subsanar contiene la acepción: 2. tr. Reparar o remediar un defecto o resarcir un daño.

Cabe señalar que en el presente caso la medición supone una condición única cuyo resultado es inmediato (registro de hora) por lo que una nueva medición, posterior a la verificada durante la supervisión, reflejará una condición de ventilación distinta que no subsana el “defecto” (incumplimiento del parámetro de velocidad de aire) detectado por la Supervisora.

El RSSO ha fijado un parámetro legal de velocidad de aire no menor de 20 m/min, dicho parámetro legal constituye una norma de orden público, de manera que el desarrollo de actividades mineras por debajo del mismo se encuentra prohibido, por lo que, admitir la vulneración del parámetro legal -tolerancia por debajo del parámetro- atenta contra la finalidad misma del parámetro legal.

En efecto, el parámetro exigido por el RSSO es una condición mínima de seguridad de cumplimiento obligatorio y constante, cuya finalidad es garantizar el desarrollo de las actividades mineras en interior mina que incluye espacios confinados (labores ciegas) calificados como de alto riesgo, en las cuales no es admisible la falta de aire limpio.

Conforme a lo anterior y acorde con lo previsto en el literal h) del numeral 15.3 del artículo 15° del RSFS la infracción imputada no es pasible de subsanación, por lo que no procede el supuesto de eximente de responsabilidad por subsanación.

Por otro lado, en el presente caso las acciones correctivas realizadas con el fin de cumplir con la obligación incumplida, hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento sancionador, pueden ser considerados como un factor atenuante conforme a lo previsto en el literal g.3 del literal g) del numeral 25.1 del artículo 25° del RSFS.

Análisis de los descargos

Referente al descargo, debemos manifestar que la obligación dispuesta en el literal e) del artículo 236° del RSSO establece dos (2) condiciones que se deben considerar para verificar el cumplimiento de la obligación imputada: i) que la velocidad de aire no sea menor de 20 m/min; y ii) que la medición se efectúe en labores en interior mina (labores de explotación, desarrollo o preparación). El alcance de la norma se extiende a toda labor operativa en interior mina de manera constante.

Debe indicarse que ambas condiciones se han verificado conforme a las acciones de medición realizadas durante la supervisión. En efecto, la presente infracción se acredita al haberse verificado la operación de la labor materia del hecho imputado, como bien se evidencia con el Programa semanal de avances – octubre 2015 (fojas 22) y la observación referida al ítem N° 2 del Formato N° 9 “Medición de Velocidad de Aire - Temperatura - Humedad”, en la que se indica que estaban “trabajando 2 personas (perforista y ayudante) y al registrar mediciones por encima del parámetro exigido en el RSSO.

En tal sentido, lo alegado por NYRSTAR respecto a que la velocidad de aire detectada en el Nv. -250 CH 078 se debieron a que la labor estaba en proceso de enmaderado no desvirtúa la comisión de la infracción, dado que en toda labor operativa en interior mina (labor de explotación, desarrollo o preparación) y de manera permanente se debe contar con una velocidad de aire conforme a la exigencia dispuesta en el RSSO.

Por lo expuesto, conforme a lo señalado en el Informe Final de Instrucción N° 727-2017¹ (fojas 109 a 116), la infracción al literal e) del artículo 236° del RSSO resulta sancionable con una multa de una con veinticinco centésimas (1.25) Unidades Impositivas Tributarias.

- 4.2 **Infracción al numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO.** Se constató que los equipos señalados en el cuadro siguiente excedían el límite máximo de monóxido de carbono (CO) de 500 ppm, como se detalla a continuación:

Equipo	Medición de emisión de CO (ppm)	Labor donde se encontró el equipo
<i>Camión Placa: F9U-825 (ECM Tuneleros)</i>	796	<i>Nv -250 Rampa N</i>
<i>Volquete Scania Placa: COT-914 Código VQ - 018</i>	568	<i>Nv 0 Rampa N</i>

El numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO establece lo siguiente:

“En las minas subterráneas convencionales o donde operan equipos con motores petroleros, deberá adoptarse las siguientes medidas de seguridad: (...)

d) Las operaciones de las máquinas a petróleo se suspenderán, prohibiendo su ingreso a labores de mina subterránea: (...)

2. Cuando la emisión de gases por el escape de dicha máquina exceda de quinientos (500) ppm de monóxido de carbono y de vapores nitrosos, medidos en las labores subterráneas”.

En el Acta de Supervisión se señaló como hecho constatado N° 2 (fojas 3): *“Se realizaron las mediciones de emisión de gases de monóxido de carbono (CO) en el tubo de escape de los equipos diésel en interior mina, se encontraron que dos (2) equipos diésel sobrepasaron el LMP de 500 ppm (...):*

Equipo	Medición de emisión de CO (ppm)	Labor donde se encontró el equipo
<i>Camión Placa: F9U-825 (ECM Tuneleros)</i>	796	<i>Nv -250 Rampa N</i>
<i>Volquete Scania Placa: COT-914 Código VQ-018</i>	568	<i>Nv 0 Rampa N”.</i>

Al respecto, durante la visita de supervisión se realizaron las siguientes acciones a fin de verificar el cumplimiento del límite de emisión de monóxido de carbono (CO) de los equipos con motores petroleros en interior mina:

¹ Informe que forma parte de la presente Resolución de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 6° del TUO de la LPAG.

- Las mediciones de los equipos petroleros (diésel) se realizaron en labores subterráneas, como se puede observar en las fotografías N° 39, 40 y 41 (fojas 11 y 12).
- Los gases de combustión que emitieron los equipos con motores petroleros se midieron con el equipo de medición Analizador de Gases, el cual se encontraba debidamente calibrado, tal como se puede constatar en el certificado de revisión y calibración vigente a la fecha de la visita de supervisión (fojas 26). El equipo utilizado es de marca: Dräger, modelo: Msi EM200 E, N° de serie: KREN-0034.
- Al momento de las mediciones, el termopar del Analizador de Gases se colocó en los tubos de escape de los equipos con motores petroleros, tal como se puede observar en las fotografías N° 39 y 41 (fojas 11 y 12).
- Las mediciones se realizaron en presencia de los representantes de la empresa y trabajadores, tal como se puede observar en el Formato N° 10 “*Medición de emisión de gases de equipos con motores petroleros*”: ítems N° 5 y 10 (fojas 23 y 25), así como en el registro de medición de emisión de CO realizado por la supervisión (fojas 27 y 28). En el Formato se detallaron los resultados, fechas y horas de mediciones, el cual fue entregado a los representantes del titular minero.
- En el Acta de Supervisión, Formato y registro antes mencionados se incluye información sobre los equipos, ubicaciones de los mismos y resultados de las mediciones.

Sobre la procedencia del eximente de responsabilidad

De conformidad con el literal f), numeral 1 del artículo 255° del TUO de la LPAG y el numeral 15.1 del artículo 15° del RSFS, constituye una causal eximente de responsabilidad, la subsanación voluntaria de la infracción cuando se verifique que el incumplimiento detectado fue subsanado antes del inicio del procedimiento administrativo sancionador.

Al respecto, conforme al diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, la definición de subsanar contiene la acepción: 2. tr. Reparar o remediar un defecto o resarcir un daño.

Cabe señalar que en el presente caso la medición supone una condición única cuyo resultado es inmediato (registro de hora), por lo que una nueva medición, posterior a la verificada durante la supervisión, reflejará una condición de ventilación distinta que no subsana el “defecto” (incumplimiento del parámetro de emisión de monóxido de carbono por el escape de máquinas a petróleo) detectado por la empresa supervisora.

El RSSO ha fijado un parámetro legal de emisión de monóxido de carbono (CO) por el escape de máquinas a petróleo que no debe exceder de quinientos (500) ppm, dicho parámetro legal constituye una norma de orden público, de manera que el desarrollo de actividades mineras por encima del mismo se encuentra prohibido, por lo que admitir la vulneración del parámetro legal -tolerancia por encima del parámetro- atenta contra la finalidad misma del parámetro legal.

En efecto, el parámetro exigido por el RSSO es una condición mínima de seguridad de cumplimiento obligatorio y constante, cuya finalidad es garantizar el desarrollo de las

actividades mineras en interior mina que incluye espacios confinados (labores ciegas) calificados como de alto riesgo, en las cuales no es admisible la falta de aire limpio.

Conforme a lo anterior y acorde con lo previsto en el literal h) del numeral 15.3 del artículo 15° del RSFS, la infracción imputada no es pasible de subsanación, por lo que no procede el supuesto de eximente de responsabilidad por subsanación.

Por otro lado, en el presente caso las acciones correctivas realizadas con el fin de cumplir con la obligación incumplida hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento sancionador, pueden ser consideradas como un factor atenuante conforme a lo previsto en el inciso g.3 del literal g) del numeral 25.1 del artículo 25° del RSFS.

Análisis de los descargos

Referente al descargo, debemos señalar que el Decreto Supremo N° 047-2001-MTC está referido a mediciones para vehículos automotores en circulación (red vial), mientras que la obligación de cumplir con el parámetro de CO conforme al RSSO, es exigible a los equipos con motores petroleros que operan en minas subterráneas. Asimismo, dicho Decreto Supremo hace referencia a medición de emisiones particuladas (opacidad). Por tanto, corresponde desestimar lo alegado por NYRSTAR, en tanto que el procedimiento aprobado por dicho Decreto Supremo no resulta exigible para el presente caso.

Ahora bien, el numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO establece dos (2) condiciones que se deben considerar para verificar el cumplimiento de la obligación imputada: i) que la emisión de gases por el escape de máquinas a petróleo no exceda de quinientos (500) ppm de monóxido de carbono; y ii) que la medición se efectúe en labores subterráneas.

Debe indicarse que ambas condiciones se han verificado en las mediciones realizadas durante la supervisión a fin de verificar el cumplimiento del límite de monóxido de carbono (CO) de máquinas a petróleo en interior mina, tal como ha sido expuesto en la primera parte del presente análisis. De esta manera, las acciones de medición antes descritas generan certeza y veracidad de los resultados obtenidos y constituyen sustento probatorio suficiente para determinar si durante la supervisión se ha cumplido con la obligación descrita en el numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO.

Por lo expuesto, conforme a lo señalado en el Informe Final de Instrucción N° 727-2017, la infracción al numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO resulta sancionable con una multa de una con ocho centésimas (1.08) Unidades Impositivas Tributarias.

- 4.3 **Infracción al literal b) del artículo 236° del RSSO.** *No se mantuvo una circulación de aire en cantidad suficiente de acuerdo con el número de trabajadores y con el total de HP de los equipos con motores de combustión interna, conforme al siguiente detalle:*

Labor	Velocidad (m/min)	Área (m ²)	Caudal medido (m ³ /min)	Caudal Requerido por Personal (m ³ /min)	Equipo diésel	Caudal Requerido Total (m ³ /min)	Déficit (m ³ /min)	Cobertura (%)
Nv - 250 Rp N	8.4	19.67	165.23	6	Scooptram Cat de 6 yd ³ y 268 HP	810	644.77	20.43

El literal b) del artículo 236° del RSSO establece lo siguiente:

“El titular minero dotará de aire limpio a las labores de trabajo de acuerdo a las necesidades del trabajador, de los equipos y para evacuar los gases, humos y polvo suspendido que pudieran afectar la salud del trabajador (...). Además debe cumplir con lo siguiente: (...)

b) En todas las labores subterráneas se mantendrá una circulación de aire limpio y fresco en cantidad y calidad suficientes de acuerdo con el número de trabajadores, con el total de HPs de los equipos con motores de combustión interna (...).”

En el Formato N° 11 *“Cálculo de cobertura en labores específicas”* (fojas 30), los resultados indicaron que no se mantenía una circulación de aire en cantidad suficiente de acuerdo con el número de trabajadores y con el total de HPs de los equipos con motor de combustión interna, conforme al siguiente detalle:

Labor	Velocidad (m/min)	Área (m ²)	Caudal medido (m ³ /min)	Caudal Requerido por Personal (m ³ /min)	Equipo diésel	Caudal Requerido Total (m ³ /min)	Déficit (m ³ /min)	Cobertura (%)
Nv - 250 Rp N	8.4	19.67	165.23	6	Scooptram Cat de 6 yd ³ y 268 HP	810	644.77	20.43

Al respecto, durante la visita de supervisión se realizaron las siguientes acciones a fin de determinar la cobertura de aire en la labor materia del hecho imputado:

- Las mediciones se realizaron en una labor subterránea, como se puede observar en la fotografía N° 10 (fojas 9).
- La medición se realizó con el Equipo Multifunción, el cual se encontraba debidamente calibrado, tal como se puede constatar en certificado de calibración vigente a la fecha de la visita de supervisión (fojas 20 y 21). El equipo utilizado es de marca: Testo AG, modelo: 435-4 con sonda térmica de 7.5mm, N° de serie 60212511/501 y sonda térmica: 10308240.
- Los valores obtenidos en las mediciones de velocidad de aire, así como la sección de la labor, se consignaron en el Formato N° 9 *“Medición de Velocidad de Aire – Temperatura – Humedad”*: ítem N° 1 (fojas 14) y Formato N° 11 *“Cálculo de cobertura en labores específicas”*: ítem N° 1 (fojas 30). En el Formato se detallaron los resultados, fechas y horas de mediciones, el cual fue entregado a los representantes del titular minero.

- La operación del equipo con motor de combustión interna en labor materia del hecho imputado se acredita con la observación correspondiente en el ítem N° 1 del Formato N° 9.
- La velocidad de aire de la labor se multiplica por el área de la misma, dando como resultado el caudal circulante expresado en m³/min. Luego se establece el requerimiento de aire considerando el número de equipos que trabajan en la labor y el número de trabajadores.
- El cálculo de la cobertura de aire (cantidad en porcentaje) se ha realizado sobre la base de la información obtenida durante la supervisión.

Sobre la procedencia del eximente de responsabilidad

De conformidad con el literal f), numeral 1 del artículo 255° del TUO de la LPAG y el numeral 15.1 del artículo 15° del RSFS, constituye una causal eximente de responsabilidad, la subsanación voluntaria de la infracción cuando se verifique que el incumplimiento detectado fue subsanado antes del inicio del procedimiento administrativo sancionador.

Al respecto, conforme al diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, la definición de subsanar contiene la acepción: 2. tr. Reparar o remediar un defecto o resarcir un daño.

Cabe señalar, en el presente caso el cálculo de cobertura de aire supone una condición única cuyo resultado es inmediato, por lo que un nuevo cálculo, posterior al efectuado durante la supervisión, reflejará una condición de ventilación distinta que no subsana el “defecto” (incumplimiento de la cobertura de aire) detectado por la empresa supervisora.

El RSSO ha fijado un parámetro legal de cobertura de aire de acuerdo con el número de trabajadores y el total de HP de equipos con motores de combustión interna, dicho parámetro legal constituye una norma de orden público, de manera que el desarrollo de actividades mineras por debajo del mismo se encuentra prohibido, por lo que admitir la vulneración del parámetro legal -tolerancia por debajo del parámetro- atenta contra la finalidad misma del parámetro legal.

En efecto, el parámetro exigido por el RSSO es una condición mínima de seguridad de cumplimiento obligatorio y constante, cuya finalidad es garantizar el desarrollo de las actividades mineras en interior mina incluye espacios confinados (labores ciegas) calificados como de alto riesgo, en las cuales no es admisible la falta de aire.

Conforme a lo anterior y acorde con lo previsto en el literal h) del numeral 15.3 del artículo 15° del RSFS la infracción imputada no es pasible de subsanación, por lo que no procede el supuesto de eximente de responsabilidad por subsanación.

Por otro lado, en el presente caso las acciones correctivas realizadas con el fin de cumplir con la obligación incumplida, hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento sancionador, pueden ser considerados como un factor atenuante conforme a lo previsto en el inciso g.3 del literal g) del numeral 25.1 del artículo 25° del RSFS.

Por lo expuesto, conforme a lo señalado en el Informe Final de Instrucción N° 727-2017, la infracción al literal b) del artículo 236° del RSSO resulta sancionable con una multa de trece con cincuenta y seis centésimas (13.56) Unidades Impositivas Tributarias.

4.4 **Otros descargos**

Debemos manifestar que para el cálculo de las multas se toma en cuenta los criterios de graduación establecidos en el artículo 25° del RSFS, así como los criterios establecidos en la Resolución de Gerencia General N° 035 y lo dispuesto en la Única Disposición Complementaria de la Resolución de Gerencia General N° 256-2013-OS/GG. Dichos criterios se encuentran acordes al Principio de Razonabilidad previsto en el TUO de la LPAG.

5. **DETERMINACIÓN DE LAS SANCIONES**

Respecto al Principio de Culpabilidad previsto en el numeral 10 del artículo 246° del TUO de la LPAG, se debe señalar que la responsabilidad administrativa se determina de forma objetiva conforme al artículo 1° de la Ley N° 27699, Ley Complementaria de Fortalecimiento Institucional de Osinergmin y el artículo 13° de la Ley N° 28964, Ley que transfiere competencias de supervisión y fiscalización de las actividades mineras al Osinergmin.

De acuerdo al Principio de Razonabilidad, previsto en el numeral 3 del artículo 246° del TUO de la LPAG, las autoridades deben prever que la comisión de la conducta sancionable no resulte más ventajosa para el infractor que cumplir las normas infringidas o asumir la sanción.

En tal sentido, conforme al artículo 25° del RSFS, así como la Resolución de Gerencia General N° 035 y la Resolución de Gerencia General N° 256-2013-OS/GG², en el presente caso corresponde asignar un valor de 100% para la probabilidad de detección de las infracciones y se consideran los siguientes criterios tal como sigue:

5.1. **Infracción al literal e) del artículo 236° del RSSO**

De acuerdo con lo señalado en el numeral 4.1 de la presente Resolución, NYRSTAR ha cometido una (1) infracción al RSSO, la cual se encuentra tipificada y resulta sancionable conforme al numeral 1.1.10 del Rubro B del Cuadro de Infracciones.

Reincidencia en la comisión de la infracción

Constituye un factor agravante que el infractor vuelva a cometer la misma infracción dentro del año siguiente de haber quedado consentida o de haber agotado la vía administrativa la sanción anterior.

Conforme a lo verificado, NYRSTAR no es reincidente en la infracción por lo que no resulta aplicable este factor agravante.

Acciones correctivas

² Disposición Complementaria Única.

Constituye un factor atenuante la realización de acciones correctivas, debidamente acreditadas por parte del Agente Supervisado, para cumplir con la obligación infringida hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador.

En el presente caso, mediante escrito de fecha 29 de diciembre de 2015, NYRSTAR informó las acciones correctivas que ha realizado a fin de mejorar la velocidad de aire en la labor materia del hecho constitutivo de infracción (fojas 64 a 70).

En consecuencia, considerando que hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, el titular minero informó sobre las acciones correctivas realizadas respecto del hecho imputado corresponde aplicar un factor atenuante de (-5%).

Reconocimiento de la responsabilidad

Constituye un beneficio el reconocimiento de la responsabilidad de forma expresa y por escrito, efectuado hasta antes de la emisión de la resolución de sanción.

NYRSTAR no ha presentado escrito de reconocimiento de responsabilidad de la infracción imputada, por lo que no resulta aplicable este beneficio.

Cálculo del beneficio ilegalmente obtenido

Para efectos de la determinación de la multa se calculan los costos evitados o postergados por el infractor al incumplir la normativa o disposición de Osinergmin, así como la utilidad o ganancia generada como consecuencia de dicho incumplimiento, de ser el caso.

- *Cálculo del costo postergado³ y de la multa⁴:*

Descripción	Monto (S/)
Costo de materiales, mano de obra y especialistas (S/ octubre 2015)⁵	39,799.53
Tipo de cambio, octubre 2015	3.250
Fecha de detección	09/10/2015
Fecha de acciones correctivas	20/12/2015
Periodo de capitalización en días	72
Tasa COK diaria ⁶	0.04%
Costos capitalizado (US\$ diciembre 2015)	12,562.06
Beneficio económico por costo postergado (US\$ diciembre 2015)	317.18
Tipo de cambio, diciembre 2015	3.385
IPC diciembre 2015	121.78
IPC agosto 2017	128.10
Beneficio económico por costo postergado (S/ agosto 2017)	1,129.47

³ Se aplica la metodología del costo postergado debido a que las acciones correctivas realizadas sí se relacionan con el hecho imputado en la labor Nv -250 CH 078. Las acciones realizadas garantizan una velocidad de aire constante, segura, limpia y fresca.

⁴ La multa es igual al beneficio ilícito (B) asociado a la infracción, entre la probabilidad de detección de la multa (P) multiplicada por el criterio de gradualidad (A).

⁵ Incluye costo de culminación (ejecución) de chimenea de ventilación de 2.4x2.4m en un tramo de 15 m., así como la participación de especialistas encargados: Jefe de Guardia Mina e Ing. de Ventilación.

⁶ Tasa equivalente a 13.64% anual, tomada como referencia del estudio de valorización de Minera Argentum realizado por la consultora SUMMA, disponible en la página web de la SMV: <http://www.smv.gob.pe/ConsultasP8/documento.aspx?vidDoc={11C35454-323B-4929-9A78-DDEFCA1CD074}>

Escudo Fiscal (30%)	338.84
Costo servicios no vinculados a supervisión ⁷	4,534.26
Beneficio económico - Factor B (S/ agosto 2017)	5,324.89
Probabilidad de detección	100%
Factores Agravantes y Atenuantes	0.95
Multa (S/)	5,058.65
Multa (UIT)⁸	1.25

Fuente: Exp. 201500005726, Salary Pack (Price Waterhouse Coppers), BCRP.

5.2. Numeral 2 del literal d) del artículo 104° del RSSO

De acuerdo con lo señalado en el numeral 4.2 de la presente Resolución, NYRSTAR ha cometido una (1) infracción al RSSO, que se encuentra tipificada y resulta sancionable según el numeral 3.9.2 del Rubro C del Cuadro de Infracciones.

Reincidencia en la comisión de la infracción

Constituye un factor agravante que el infractor vuelva a cometer la misma infracción dentro del año siguiente de haber quedado consentida o de haber agotado la vía administrativa la sanción anterior.

Conforme a lo verificado, NYRSTAR no es reincidente en la infracción por lo que no resulta aplicable este factor agravante.

Acciones correctivas

Constituye un factor atenuante la realización de acciones correctivas, debidamente acreditadas por parte del Agente Supervisado, para cumplir con la obligación infringida hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador.

En el presente caso, mediante escrito de fecha 6 de noviembre de 2015, NYRSTAR informó las acciones correctivas a que ha realizado en los equipos materia del fecho constitutivo de infracción (fojas 38 a 56).

En consecuencia, considerando que hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, el titular minero informó sobre las acciones correctivas realizadas respecto del hecho imputado, corresponde aplicar un factor atenuante de (-5%).

Reconocimiento de la responsabilidad

Constituye un beneficio el reconocimiento de la responsabilidad de forma expresa y por escrito, efectuado hasta antes de la emisión de la resolución de sanción.

NYRSTAR no ha presentado escrito de reconocimiento de responsabilidad de la infracción imputada, por lo que no resulta aplicable este beneficio.

⁷ Corresponde al 15% del costo promedio de supervisión de 2014.

⁸ Tipificación Rubro B, numeral 1.1.10: Hasta 400 UIT.

Valor de la Unidad Impositiva Tributaria (UIT) para el 2017 es S/ 4,050.00 – Decreto Supremo N° 353-2016-EF.

Cálculo del beneficio ilegalmente obtenido

Para efectos de la determinación de la multa se calculan los costos evitados o postergados por el infractor al incumplir la normativa o disposición de Osinergmin, así como la utilidad o ganancia generada como consecuencia de dicho incumplimiento, de ser el caso.

• *Equipos en infracción*

Ítem	Equipo	Medición de emisión de CO (ppm)	Labor donde se encontró el equipo
(a)	Camión Placa: F9U-825 (ECM Tuneleros)	796	Nv -250 Rampa N
(b)	Volquete Scania Placa: COT-914 Código VQ - 018	568	Nv 0 Rampa N

• *Cálculo del costo postergado⁹ y de la multa*

Descripción	Monto (S/)	a	b
Costo de materiales, mano de obra y especialistas (S/ octubre 2015)¹⁰	23,101.21	11,175.29	11,925.92
Tipo de cambio, octubre 2015	3.250	3.250	3.250
Fechas de detección		09/10/2015	10/10/2015
Fecha de acciones correctivas		20/10/2015	20/10/2015
Periodo de capitalización en días		11	10
Tasa COK diaria		0.04%	0.04%
Costos capitalizado (US\$ octubre 2015)		3,451.69	3,682.23
Beneficio económico por costo postergado (US\$ octubre 2015)	26.51	13.46	13.06
Tipo de cambio, octubre 2015	3.250		
IPC octubre 2015	120.82		
IPC agosto 2017	128.10		
Beneficio económico por costo postergado (S/ agosto 2017)	91.38		
Escudo Fiscal (30%)	27.41		
Costo servicios no vinculados a supervisión	4,534.26		
Beneficio económico - Factor B (S/ agosto 2017)	4,598.22		
Probabilidad de detección	100%		
Factores Agravantes y Atenuantes	0.95		
Multa (S/)	4,368.31		
Multa (UIT)¹¹	1.08		

Fuente: SOLIGEN, Salary Pack (Price Waterhouse Coppers), BCRP.

⁹ Se aplica la metodología del costo postergado debido a que el titular minero ha realizado acciones correctivas en todos los equipos con motores petroleros, las cuales garantizan que operen cumpliendo el parámetro de emisión de CO establecido en el RSSO.

¹⁰ Incluye para fines de cálculo el costo de mantenimiento de los equipos materia de infracción, la labor de un técnico mecánico y su ayudante, así como la participación de especialistas encargados: Técnico de Medición, Jefe de Guardia Mina y Responsable de Mantenimiento Mecánico.

¹¹ Tipificación Rubro C, numeral 3.9.2: Hasta 200 UIT.
 Valor de la Unidad Impositiva Tributaria (UIT) para el 2017 es S/ 4,050.00 – Decreto Supremo N° 353-2016-EF.

5.3. **Infracción al literal b) del artículo 236° del RSSO**

De acuerdo con lo señalado en el numeral 4.3 de la presente resolución, NYRSTAR ha cometido una (1) infracción al RSSO, que se encuentra tipificada y resulta sancionable según el numeral 1.1.10 del Rubro B del Cuadro de Infracciones.

Reincidencia en la comisión de la infracción

Constituye un factor agravante que el infractor vuelva a cometer la misma infracción dentro del año siguiente de haber quedado consentida o de haber agotado la vía administrativa la sanción anterior.

Conforme a lo verificado, NYRSTAR no es reincidente en la infracción por lo que no resulta aplicable este factor agravante.

Acciones correctivas

Constituye un factor atenuante la realización de acciones correctivas debidamente acreditadas por parte del Agente Supervisado, para cumplir con la obligación infringida hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador.

En el presente caso, mediante escrito de fecha 29 de diciembre de 2015, NYRSTAR informó las acciones correctivas que ha realizado a fin de mejorar la circulación de aire en las labores materia del hecho constitutivo de infracción (fojas 61 a 63).

En consecuencia, considerando que hasta la presentación de los descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, el titular minero informó sobre las acciones correctivas realizadas respecto del hecho imputado, corresponde aplicar un factor atenuante de (-5%).

Reconocimiento de la responsabilidad

Constituye un beneficio el reconocimiento de la responsabilidad de forma expresa y por escrito, efectuado hasta antes de la emisión de la resolución de sanción.

NYRSTAR no ha presentado escrito de reconocimiento de responsabilidad de la infracción imputada, por lo que no resulta aplicable este beneficio.

Cálculo del beneficio ilegalmente obtenido

Para efectos de la determinación de la multa se calculan los costos evitados o postergados por el infractor al incumplir la normativa o disposición de Osinergmin, así como la utilidad o ganancia generada como consecuencia de dicho incumplimiento, de ser el caso.

- *Cálculo del costo postergado¹²*

¹² Se aplica la metodología del costo postergado dado que el titular realizó acciones correctivas que garantizan el incremento del caudal de aire en la labor en infracción pero no en la cantidad suficiente para cumplir con el parámetro exigido en el RSSO.

Descripción	Monto (S/)
Costo de materiales, mano de obra y especialistas (S/ octubre 2015) ¹³	68,351.89
Tipo de cambio, octubre 2015	3.250
Fechas de detección	09/10/2015
Fecha de acciones correctivas	20/12/2015
Periodo de capitalización en días	72
Tasa COK diaria	0.04%
Costos capitalizado (US\$ diciembre 2015)	21,574.13
Beneficio económico por costo postergado (US\$ diciembre 2015)	544.72
Tipo de cambio, diciembre 2015	3.385
IPC diciembre 2015	121.78
IPC agosto 2017	128.10
Beneficio económico por costo postergado (S/ agosto 2017)	1,939.76
Escudo Fiscal (30%)	581.93
Beneficio económico por costo postergado - Factor B (S/ agosto 2017)	1,357.83

Fuente: JJ MINING, CAPECO, SLJN PERÚ, EXP. 201100043742, JRC CONTRATISTAS GENERALES, COST MINE, SLIN PERU, EXP. 201500005726, Salary Pack (Price Waterhouse Coppers), BCRP.

- *Cálculo del costo evitado*¹⁴

Descripción	Monto
Costo de materiales, mano de obra y especialistas (S/ octubre 2015) ¹⁵	58,805.30
Tipo de Cambio, octubre 2015	3.250
Tasa COK mensual	1.07%
Número de meses	22
Costos capitalizado (US\$ agosto 2017)	22,871.80
Tipo de Cambio, agosto 2017	3.243
Beneficio económico por costo evitado (S/ agosto 2017)	74,169.08
Escudo Fiscal	22,250.72
Beneficio económico por costo evitado - Factor B (S/ agosto 2017)	51,918.35

Fuente: JJ MINING, Salary Pack (Price Waterhouse Coppers), BCRP.

- *Cálculo de multa*

Descripción	Monto (S/)
Beneficio económico por costo evitado - Factor B (S/ Agosto 2017)	51,918.35
Beneficio económico por costo postergado - Factor B (S/ Agosto 2017)	1,357.83
Costo servicios no vinculados a supervisión	4,534.26
Beneficio económico - Factor B (S/ Agosto 2017)	57,810.44
Probabilidad de detección	100%
Factores Agravantes y Atenuantes	0.95

¹³ Incluye el costo de instalación de un ventilador de 30,000 CFM, 50m. mangas de 36" Ø, la labor de un maestro de servicios auxiliares y su ayudante, de un técnico electricista y su ayudante y un maestro perforista y su ayudante, así como la participación de especialistas encargados: Jefe de Guardia Mina e Ing. de Ventilación.

¹⁴ Se aplica la metodología del costo evitado respecto de aquellas acciones no realizadas que permiten asegurar una cantidad aire de acuerdo a la exigencia del RSSO.

¹⁵ Para fines de cálculo se considera el costo de instalación de un ventilador de 50,000 CFM + silenciador descontando el costo de un ventilador de 30,000 CFM + silenciador, la labor de un maestro de servicios auxiliares y su ayudante, técnico electricista y su ayudante así como la participación de especialistas encargados: Jefe de Guardia Mina e Ing. de Ventilación.

Multa (S/)	54,919.92
Multa (UIT) ¹⁶	13.56

De conformidad con la Ley que Transfiere Competencias de Supervisión y Fiscalización de las Actividades Mineras al Osinerg, Ley N° 28964; la Ley que precisa competencias del Organismo Supervisor de la Inversión en Energía y Minería, Ley N° 29901; el Reglamento de Supervisión, Fiscalización y Sanción de las Actividades Energéticas y Mineras a cargo de Osinergmin, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 040-2017-OS-CD, el Reglamento del Procedimiento Administrativo Sancionador de Osinergmin, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 272-2012-OS/CD y la Resolución de Consejo Directivo N° 218-2016-OS/CD.

SE RESUELVE:

Artículo 1°.- SANCIONAR a NYRSTAR ANCASH S.A. con una multa ascendente a una con veinticinco centésimas (1.25) Unidades Impositivas Tributarias (UIT), vigentes a la fecha de pago, por infracción al literal e) del artículo 236° del Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional en Minería, aprobado por Decreto Supremo N° 055-2010-EM.

Código de Pago de Infracción: 160015865201

Artículo 2°.- SANCIONAR a NYRSTAR ANCASH S.A. con una multa ascendente a una con ocho centésimas (1.08) Unidades Impositivas Tributarias (UIT), vigentes a la fecha de pago, por infracción al numeral 2 del literal d) del artículo 104° del Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional en Minería, aprobado por Decreto Supremo N° 055-2010-EM.

Código de Pago de Infracción: 160015865202

Artículo 3°.- SANCIONAR a NYRSTAR ANCASH S.A. con una multa ascendente a trece con cincuenta y seis centésimas (13.56) Unidades Impositivas Tributarias (UIT), vigentes a la fecha de pago, por infracción al literal b) del artículo 236° del Reglamento de Seguridad y Salud Ocupacional en Minería, aprobado por Decreto Supremo N° 055-2010-EM.

Código de Pago de Infracción: 160015865203

Artículo 4°.- Informar que la multa se reducirá en un veinticinco por ciento (25%) si se realiza su pago dentro del plazo de quince (15) días hábiles contados a partir del día siguiente de notificada la presente Resolución de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 42° del Reglamento del Procedimiento Administrativo Sancionador de Osinergmin, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 272-2012-OS/CD.

Artículo 5°.- Disponer que el monto de la multa sea depositado en la cuenta recaudadora N° 193-1510302-0-75 del Banco de Crédito del Perú, o en la cuenta recaudadora N° 071-3967417 del Scotiabank Perú S.A.A., debiendo indicar al momento de la cancelación al banco el número de

¹⁶ Tipificación Rubro B, numeral 1.1.10: Hasta 400 UIT.
Valor de la Unidad Impositiva Tributaria (UIT) para el 2017 es S/ 4,050.00 – Decreto Supremo N° 353-2016-EF.

**RESOLUCIÓN DE GERENCIA DE SUPERVISIÓN MINERA
ORGANISMO SUPERVISOR DE LA INVERSIÓN EN ENERGÍA Y MINERÍA
OSINERGMIN N° 1908-2017**

la presente resolución y el Código de Pago de la Infracción; sin perjuicio de informar en forma documentada a Osinergmin de los pagos realizados.

Artículo 6°.- Una vez cancelada la multa, el equivalente al 30% de su importe deberá ser provisionado por la Oficina de Administración y Finanzas de Osinergmin, en una cuenta especial, para fines de lo establecido en el artículo 14° de la Ley N° 28964.

Regístrese y comuníquese

«image:osifirma»

Edwin Quintanilla Acosta
Gerente de Supervisión Minera